[illegible]70, The Eleventh Year In The Oriental Zodiac, Is The Year Of The Dog

By HARRY K. HONDA
(Pacific Citizen)

[illegible]hatever the coincidence, Aquarius is the 11th sign [illegible]e western zodiac and the Dog is the 11th Year [illegible]e Oriental zodiac. (And this is the Year of the [illegible] for Orientals—though we're not sure the Age of [illegible]arius has arrived.) Legend has it that the dog [illegible]) was the 11th animal to rush to the deathbed [illegible]haka or Buddha.

[illegible]e dog in Japanese folklore was a friendly char[illegible]r. One of Momotaro's faithful companions was [illegible]g. Persons born in the Year of Dog are considered [illegible]hful, lovable in nature, but achieve little success [illegible]ss they are well guided by others. And one of the most common toys in Japan is the papier-mache dog, considered the perpetual protector of little children. There was a custom of placing the kanji for "dog" upon a child's forehead to drive away the demons of disease and evil influence.

* * *

In Japanese history, the dog appears in connection with Shogun Tsunayoshi (1646-1709), who was so fond of dogs that he was nicknamed Inu-Kubo ("Dog Prince"). He issued an edict (Shorui Awaremi no Rei) in 1687 commanding all people to be kind to animals, though the order was intended for dogs only because he was born in the year of the Dog. Stray dogs were kept in dog pounds, one housing over 100,000; and to maintain them a special tax was instituted. But the be-kind-to-animals law was a burden to the people, violators either being exiled or executed. It is said that when Tsunayoshi died, the law was rescinded and 12,600 persons either in jail or awaiting trial for breaking that law were freed. In his will, Tsunayoshi had decreed his law last for 100 generations (2,000 years).

This bit of history, incidentally, was gleaned from "A Dictionary of Japanese History" by Joseph M. Goedartier (New York: Walker Weatherhill, 1968, $12.50)—now available after its first edition was sold out inside of eight months. As a reference, much more

(Continued on Page 8)

The New Canadian

"SUKIYAKI" Practical Japanese Cookbook $1.50

STRENGTH FOR THE BRIDGE By MISS J.L. BEATTIE $5.00

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIV—No. 6 FRIDAY, JANUARY 23, 1970 Toronto, Ont

"Will The Real Hayakawa Please Stand Up?"

LOS ANGELES. — "Will the real Dr. S. I. Hayakawa please stand up?" wrote Woody Laughnan of the Fresno Bee recently in his column "Around Here."

In his New Year's Day column, Laughnan said:

Or will he, at least, attend Oakland Raider football and San Francisco Giant baseball games so Thomas Setsuo Sakamoto of Fresno can devote full attention to the action in the arena instead of being interrupted every few moments by people who think him to be Hayakawa, shake his hand, pat his shoulder or rub their fingers over his tam for good luck.

Does Sakamoto, operator of Fresno Tokyo Gardens and a lifelong resident of the San Joaquin Valley, really look that much like Hayakawa, the controversial president of San Francisco State college?

Well, can the several hundred people be wrong who gave him an ovation and yelled, "We love you, Doc" when he walked into Candlestick Park to attend a Giants baseball game last summer?

Maybe it is the moustache, the glasses and some similar physical and facial characteristics which cause people to mistake Sakamoto for Hayakawa. (Although on the other hand, to Sakamoto's knowledge, nobody has ever yet walked up to Hayakawa and said, "Hiya, Thomas Setsuo Sakamoto.")

Perhaps, too, the resemblance is magnified by the tams they wear. Both have worn them for years.

Here lately Sakamoto says he has been mistaken for Hayakawa by so many people so many times he has taken to wearing long sideburns and even venturing outside with a felt hat rather than a tam.

On a charter bus trip to Oakland in November to watch the Raiders, Sakamoto says he was almost mobbed by a worshipful Modesto breakfast stop.

Some people came over to shake hands. Others hollered, "You're doin' a great job up there, Doc."

"I attempted to explain I was really not Dr. Hayakawa but nobody paid any attention. They just kept shaking my hand and sayin' to each other "There's good old S. I. Hayakawa!" In fact, lately my friends in Fresno are even kidding me about the resemblance by calling me Si."

"When the bus pulled into the Oakland-Alameda Coliseum, one young man rushed over to me as I got off and started shaking my hand while his companion took pictures.

"Then the guy with the camera came over and shook my hand while the first guy took pictures. Some other people asked for my autograph.

"Three youngsters about college age kept saying, "Gee Doc, you're sure doin' a good job. We love you Doc." One fellow yelled, "You're A-number-one with me, your honor!"

(You get the idea right away that Sakamoto, who was raised on a farm near Visalia and has been a Fresno restaurant operator for the last 14 years, is flattered by the whole thing).

"I finally got into the stands and then here comes this elderly couple limping over to my seat. The woman could just barely walk and she had tears in her eyes. She tugged warmly at my hand and said, 'Dr. Hayakawa, we are very proud of what you are doing.'

"I wanted to tell her that I wasn't really Dr. Hayakawa," Sakamoto said, "but seeing those tears in her eyes and the smile on her face I just couldn't tell her."

Moments later a girl in her late teens ran up, planted a kiss on Sakamoto's cheek and screeched in delight.

(Did Sakamoto tell her he was not really Hayakawa? In answer he just smiles.)

"Dr. Hayakawa is doing a tremendous job up there in San Francisco," Sakamoto says proudly. "And people know it, too. But I didn't have any idea of how popular he is.

"Of the hundreds of people who mistook me for him, not a single one had anything bad to say. Dr. Hayakawa is a man with many friends.

"But I figure things have gone far enough, so I grew the sideburns."

Second Oldest Japanese Citizen, 112, Passes

NIGATA, Japan. — Mrs. Haruno Shimada, 112 years old and the second oldest person in Japan, died recently in her home in Asahi, Iwafune. She is survived by five children, 12 grandchildren, [illegible] great grandchildren and 22 great-great grandchildren.

The oldest person in the country at the age of 115, is Mrs. [illegible]to Morimoto, one of 531 centenarians, including 261 women, throughout Japan.

Senator Daniel K. Inouye of Hawaii May Make Bid For Presidency

WASHINGTON.—Is the American nation, sometimes called a melting pot of people, ready for a non-white President?

Three actually were considered during the 1968 political conventions — Republican Hiram Fong of Hawaii, and Democrats Julian Bond of Georgia and Channing Phillips of Washington, D.C.

But their "candidacies" were just ceremonial. Bond, a Negro, declined because he said he was too young; Phillips was named as a symbol of black political emergence, and Fong, who is of Chinese descent, merely contributed to the carnival atmosphere at Miami Beach.

In 1972, however, there might be a serious contender among the non-whites — Sen. Daniel K. Inouye, D., Hawaii.

Inouye was asked the question the other day. He merely walked away from it, declining to say "no comment."

But the 45-year old Japanese American, who was the kenote speaker at the Democratic National Convention in Chicago last year, lately has been mentioned as one of the "possibles."

Last year, his name was offered for the vice presidency by Mike Mansfield, D., Mont., the Senate majority leader. Lately, Mansfield had said that Inouye is a man with "proper credentials" for either the top or No. 2 spot in 1972.

Sen. Inouye himself claims he isn't a candidate. But like Sen. Birch Bayh, D., Ind., he isn't running from the race either.

And like Bayh, he faces 1970 with expectations. As chairman of the Democratic Senatorial Campaign committee, he will be called upon to do a lot of travelling and speaking.

Sen. Inouye was re-elected to a second term by an 83,000-vote margin last year.

In Hawaii, he is considered as the statesman and internationalist while the state's senior senator Fong, is demanded more conservative and parochial.

An indication of Inouye's growing interest in national coverage is the growth of his press-mailing file, which expanded by over 300 in the last five weeks. An aide said, it was simply an effort to make the senator's views more widely distributed.

He was among the first to call for a thorough investigation — "and not a whitewash" — of the My Lai massacres; he called for repeal of concentration camp act, which enabled the government to round up Japanese Americans in 1942; and he has asserted that President Nixon's graduated withdrawal plan for Vietnam is a package he can't buy completely.

In an interview, he talked about the war in Vietnam, and said, "Before we see the light at the end of the tunnel, we should first learn to recognize Asians as human beings."

In a sense, that statement also answered the question about a nonwhite as President. Obviously, the nation must rid itself of racism before it can elect a person of minority as its leader.

He noted that America has practiced racism of the ugliest sort in Vietnam by "putting price tags on human life." This had never been done before, he said.

(Cont. on Page 8)

Nisei Testifies In Murder Trial Saying Accused Appeared "Strange"

WINDSOR, Ont. A Nisei defence witness in the trial of William Roy Rosik, accused of the capital murder of a police officer, said recently "there was something strange" about Rosik on the day of the slaying.

Rosik, 22, is charged with the capital murder of 22-year-old Robert Carrick, a policeman in Sandwich West, a township bordering Windsor.

"He didn't look to be drunk," the witness, Jack Kondo, said. "But there was something strange about him . . . like he wasn't in this world at all, like he was someplace else."

Kondo, who told the court he knew the accused had had a relationship with his wife, testified Rosik had visited him at his home in Amherstburg, a town about 15 miles southwest of Windsor, on Aug. 23, 1969, the day of the fatal shooting of Constable Carrick.

Constable Carrick was killed in a gun battle at the Rosik home in which two other policemen were wounded.

The trial, before Mr. Justice Donald A. Keith, of the Ontario Supreme Court ended this week.

Virus Suspect In Pharynx Cancer

NAGOYA.—Medical researchers said they had detected circumstantial evidence that a virus may cause cancer of the pharynx, the passage connecting the mouth and esophagus.

American researchers announced earlier they discovered strong evidence that a virus causes some human cancer.

Yohei Ito, director of the virus division of the Aichi Prefecture Cancer Center, said that in testing serum from about 300 patients with cancer of the pharynx, his study group found high anti-body formations against an EB virus in most cases.

He said presence of this anti-body formation showed the patient had once contracted this kind of virus.

Ito also said the researchers ascertained by using an electron microscope the existence of EB virus in the nucleus of a cancer cell. The EB virus, named for British scientists [illegible] Epstein and Barr, who discovered it in 1964, is of the herpes type, characterized by formation of blisters on the skin or mucous membranes.

A team of 20 Japanese experts has been studying cancer of the pharynx since 1967. Six Nationalist Chinese researchers led by Dr. Yeh Shu of National Taiwan Formosa Univ., joined the Nipponese researchers last year.

Hosokawa On Pulitzer Prize Journalism Jury

NEW YORK.—Columbia University announced the jurors who will make up the Pulitzer Prize journalism jury for 1970.

The Pulitzer Prize awards are made in [illegible] categories based on work published in 1969. The deadline for [illegible] is Feb. 1. The winners will be announced in May.

Included in the jurors' list is William K. Hosokawa, [illegible] of The Denver Post.

Cellar Teams Upset Leaders In Canadian Japanese Ice Hockey Action

By GEORGE SHIMONO

TORONTO.—The two bottom teams continued to upset the applecart in the CJHL as Dufferin Cleaners dumped first place Yamada Studio 5-2, while Japan Camera held second place Urabe Insurance to a 2-2 draw.

Dufferin did not look like a winner in the early stages of their game as Yamada outplayed them to build a 2-0 lead. Al Shishido scored from close in with the help of Dave Okamura and Doug Inouye for the first Yamada goal. Defenceman Satch Fijimoto, on a great individual effort, put the Studiomen two up.

Dufferin started to show life near the end of the second period as Daley Baba finally scored that elusive first goal of the year.

The Dufferin machine, led by rookie centreman Nelson Matsumoto completely dominated the third period. Matsumoto scored three times; the first on passes from Paul Ikenouye and Ken Mukai; the second on a set-up by Daley Baba, and the third one assisted by Dave Mitobe. Ian Akiyama completed the Dufferin onslaught by scoring with Dave Mitobe assisting.

The hat-trick by Nelson Matsumoto and the solid work by the defensive pair of Ken Davie and Daley Baba were the most noteworthy features of an overall fine performance by Dufferin. Centre Roy Umeno and defenceman Doug Inouye both played a strong game for Yamada.

* * *

Showing some early footage, Japan Camera managed to hang on to gain a 2-2 tie with Urabe Insurance.

Right from the opening face-off, Japan stormed into Urabe territory and in the ensuing melee, Frank Shiraishi connected with the assistance of Roi Tanaka and George Shimono.

Paul Sunohara, still recovering from the flu, made one of his infrequent shifts a productive one. After receiving a pass from Frank Shiraishi, which put him in the clear, he drew out the goalie and put it into the open cage to give Japan a 2-0 lead. Urabe however, were not to be denied, as they battled back with two quick goals in the second period.

George Nishikawa scored the first on a fine effort as he warded off several defenders before firing the puck past Japan goalie Richard Matsumoto. George Anzai tied it up on a backhander which went through a maze of players and just caught the inside corner of the net. Danny Higashi had started the play on this goal.

Urabe continued to threaten in the third period, but with erratic shooting on their part and some fine saves by Richard Matsumoto (especially the one on Sam Tanaka's drive from close in), they were unable to break the tie.

George Anzai and Hugh Gorve sparked the Urabe outfit, while Frank Shiraishi and Austin Tanaka were the best for Japan Camera.

STANDINGS:

	W	L	T	Pts
Yama S.:	10	5	1	21
Urabe Ins.:	8	4	4	20
Japan C.:	5	9	2	12
Dufferin C.:	5	10	1	11

SCORING LEADERS:

	G	A	PTS
Roger Inamoto, YS	14	14	28
Al Shishido, YS	17	7	24
G. Shimono, JC	6	9	15
Dan Higashi, UI	5	10	15
G. Nishikawa, UI	11	3	14
Sam Tanaka, UI	6	8	14
Ian Akiyama, DC	5	9	14
Frank Shiraishi, JC	4	10	14
Dave Okamura, YS	2	12	14

Goalkeeper's Record:

	Gp	Ga	So	Avg
Bill Latimer, UI	16	44	2	2.75
Matsumoto, JC	16	48	0	3.00
Andy Knox, YS	16	48	2	3.00
Nagawara, DC	16	49	0	3.06

Schedule: Jan. 25: Geo. Bell Arena
4 p.m. Japan vs. Dufferin
5 p.m. Urabe vs. Yamada

Suzuki & Takashiba Lead JC Curlers

TORONTO. — Avonlea Curling Club has been the scene of excellent competition among the Nisei curlers this year. Only five points separate the 8 teams participating.

The exciting game of the night was between Bob Takashiba and Tosh Omoto. Omoto's rink, skipped by George Ogino, had spare Wayne Kimura and lead, Kazuko Akagi and curled their way to a 4-3 edge going into the 8th end. With the pressure on, Takashiba drew in with his last stone to count 2 and a 5-4 win. Both teams curled extremely well to split the ends 4-4.

Takashiba's rink, made up of Fudge Inamoto, Lloyd Ito and spare, Janet Matsukubo are now tied for the lead with Vic Suzuki's rink which was defeated 7-6 by Hide Hirowatari's rink of Paul Kilburn, Ken Ito and Judy Nishimura. Suzuki had Anna Takashiba, spare Hiro Motomura and Sandi Palmer on his team.

The hottest team in the league in recent weeks has been Yas Shinde's rink, made up of skip, Gord Shimizu and Julie Roslin and Kay Oyakawa. Shinde made it a 6-game winning streak when they defeated Gord Kai and his rink of Dan Washimoto, Bev Suzuki and Lily Kishita, 8-2.

Michi Ashika's rink, made up of skip, Don Eto, and Tom Tamagi and Sono Oyakawa, defeated Dick Kimura's rink of Husky Iida, Frank Nishidera and Marge Ura, 11-8.

STANDINGS

Suzuki	16
Takashiba	16
Shinde	15
Kai	13
Ashikawa	12
Omoto	12
Hirowatari	11
Kimura	9

BOWLING SCORES

Toronto Nisei Major Ten Pin Bowling League

December 5/69

Sam Hayashi	604
Joe Tsujimoto	596
Ken Izumi	583
Seiji Nakai	578
Gene Shinya	575
Mas Sugamori	570
Bernice Dotsch	568
Jack Watanabe	555
Clare Ward	551
Jim Morita	556
Les Doi	552
Kim Onizuka	535
Alma Wilson	522
Mary Ikeda	[illegible]
Ken Izumi	593
Mossy Mitsui	585
Ken Kato	[illegible]
Terry Doi	[illegible]
Les Doi	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	575
[illegible]	573
[illegible]	555
[illegible]	[illegible]
[illegible]	553
[illegible]	553
Frank Wakita	[illegible]
[illegible]	551
[illegible]	[illegible]

December 12/69

[illegible]	[illegible]
Ike Shiozaki	6[illegible]
Terry Doi	58[illegible]
Jack Watanabe	[illegible]
Ken Izumi	[illegible]
Tom Madokoro	[illegible]
Ron Kishi	[illegible]
Hugh Gorve	[illegible]
Shig Onizuka	[illegible]
Lyn Huddart	[illegible]
Alma Wilson	[illegible]
Don Martin	[illegible]
Tak Fukuoka	[illegible]
Masa Nakagawa	[illegible]

December 19/69

Terry Doi	[illegible]
Sam Hayashi	[illegible]
[illegible] Yanagisawa	[illegible]
Lyn Huddart	[illegible]
Jack Watanabe	553
Tom Madokoro	[illegible]
Joe Ito	[illegible]
Aki Sodeyama	[illegible]
Alma Wilson	[illegible]
Sue Murata	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Shirley Miyasaki	[illegible]

December 26/69

Mike [illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

January 2/70

Lyn Huddart	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Don Martin	[illegible]
[illegible]	[illegible]

January 9/70

[illegible]	[illegible]

FOR ICE FISHING FUN
WALLY'S FISH HUTS
Church Road, Port Bolster, Ont.
PHONE PEFFERLAW 185
30 Years Experience — Lines Supplied

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8804
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

SPORTS

Top 10 Nisei Athletes

By GEORGE YOSHINAGA
(Kashu Mainichi)

LOS ANGELES. — Through the years there has been a variety of polls compiled to select the "best ten" in a number of fields of endeavor.

In some fields, however, it's tough to come up with ten names because to put it quite frankly, when the word "best" is used, the group narrows embarrassingly fast.

Sports is one of the most picked on field when it comes to naming the supposedly list.

We have had the top Nisei football player of all times, the top Nisei basketball team of all times, the top Nisei golfer of the year, and on and on into the night.

It's this writer's opinion that comparing one era with another is an impossible task. The only thing an attempt of this type produces is a heated argument between the "old-timers" and the contemporaries.

With this knowledge firmly entrenched in my mind, I will crawl out on the proverbial limb and make a list which I think is pretty exclusive.

That is one which would include a list of Nisei athletes who have either won world championships or earned a livelihood as a professional athlete or in some phase of professional sports.

That cuts the list down to the fingers of one hand.

However, I feel that the true mark of excellence is a Nisei who does not merely stand tall against other Nisei but against the world.

This list has to be headed by Tommy Kono, the former Sacramento Nisei who held many world records in weight-lifting and was the only Nisei to win an Olympic Gold Medal. He turned that trick on more than one occasion, which in itself is an accomplishment.

How many other athletes have won more than one Gold Medal in three sparate Olympic Games?

Kono was one of those 98-pound weaklings that used to be the theme of magazine advertisements, but like the weakling in the ads, he took up weightlifting and became a world champion. He was inspired into weightlifting because he was advised that it might be good for his asthma.

Paul Takeshi Fuji, who won the world's junior welterweight title in boxing, has to be among the elites.

Although Japan claimed Fuji as one of her own after he won the crown, Fuji learned to fight in his native Hawaii and in the Marine Corps.

As an amateur, the rugged 140-pounder won practically every service title offered.

As a pro he earned a lot of money with his title and became one of the most famous Nisei in Japan.

At least almost as famous as Wally Yonamine, the one-time batting champion of the Yomiuri Giants. Yonamine belongs on the list not only because he became a big baseball star in Japan but [illegible] he was the first and only Nisei [illegible] to play professional football.

[illegible] forgotten but he was with the San Francisco 49ers [illegible] seasons as a run[illegible]

[illegible]

[illegible] Yonamine [illegible] here.

[illegible] profes[illegible]

of the teams in Japan.

There were other Nisei who followed Yonamine into Japanese baseball but none accomplished what he did.

Until George Taniguchi broke the "equine line" the only Nisei at a race track was found in the two-dollar line.

Taniguchi not only broke [illegible] but he became one of the [illegible] riders in the country in a sport which demands that you be very good.

For his contributions and accomplishments, the former El Centro Nisei deserves a spot on this list.

If it were not for Taniguchi's success as a rider, it might be argued that all those who followed might not have received the chances they did as jockeys.

The fact that Taniguchi now serves as an official at the race track, after having retired as a rider, points out that he is highly thought of by thoroughbred people.

One of the toughest businesses in the world is without a doubt the promotion business.

And one of the most successful promoters in the world today is a Nisei out of Honolulu who is popularly known as Sad Sam.

His real name is Samuel Ichinose.

Before Hawaii became a state he was in politics along with being a boxing promoter but when he had to decide between the two, he picked the promotion business.

In the year just being concluded, Ichinose led the promoters in the world in successful boxing cards which he put into the plush Honolulu International Center, an arena which seats close to 9,000 fans.

On 10 different occasions in 1969 he filled the arena and had to turn away many who didn't have tickets.

A one-time boxer himself, Ichinose credits his days as a fighter and later a manager for the success he enjoys today as a promoter.

One of the most controversial figures among the Nisei has to be added to this list for his accomplishments.

He is Tsuneo Cappy Harada, scout for the San Francisco Giants.

Harada, as the general manager of the Lodi team in the Class A California League, was named as the "Minor League Executive of the Year" in 1967.

To earn this title, all the former Santa Maria, California Nisei did was to lead all minor league baseball teams in the United States in per game attendance.

While Harada has been [illegible] ed in many fields [illegible] there are few who [illegible] background in baseball [illegible]

In post-war Japan [illegible] credited with re-organizing [illegible] fessional baseball and [illegible] aid of the late Frank "Lefty" O'Doul, negotiated [illegible] the first American [illegible] Japan after the war.

In addition to his [illegible] accomplishments in baseball [illegible] rada was responsible [illegible] ing the first Japanese [illegible] play Major League [illegible] the United States. He [illegible] key figure in the Masanori Murakami deal which [illegible] left-hander from the [illegible] Hawks to San Francisco.

There is talk that [illegible] will rejoin the Giants [illegible] son. No doubt Harada [illegible] instrumental in [illegible] transaction.

So there is your [illegible] who have reached [illegible] mosphere [illegible] Nisei.

トロント 岩田旅行案内支社
839 Dundas St. West, Toronto 149, Ont.

日本剣客傳

宮本武蔵（みやもとむさし）

司馬遼太郎

（あの男か）

と、武蔵はそれを見ていた。山腹の樹間で寝ころびひじ枕をつき、満山の若葉を楽しむがごとくわざと漫にながめている。そぞろにながめねば武蔵の気が小次郎にひびくであろう。瞶けば小次郎がさとる。

げんに小次郎は岩の上で一瞬佇立し、

――なにか申したか。

というふうに背後の門人をふりかえった。が、門人がなにか叫んだ。その声は急湍の音にまぎれ、武蔵の耳にまで聞えなかった。小次郎は谷のまわりを見まわしていたが、すぐつぎの岩に身を移した。その姿はもう武蔵の視覚にはない。

いわば、瞥見にすぎなかったが武蔵はそれでよかった。小次郎についての知識が、いまほんの数瞬間ながらも武蔵の網膜 映像になったあの姿によってすべて生きて動きはじめたように見えた。それ以上多く小次郎を見ればかえって気の迷いになるであろう。

武蔵は、日の暮れるはんの寸前迄その姿勢でいた。やがて起きあがったが、しかし小次郎の通った道を通ろうとはしなかった。万が一小次郎が気づき、ふもとで待ち伏せしていることをおそれたのである。

が、他に道はない。鹿道しかなかった。その鹿の通る道をつたい、ふもとに降りた。

その翌日、つまり四月十二日、井戸亀右衛門が、家老長岡興長の屋敷に参上し試合の日程、場所をきいてきた。

「あす、辰の上刻（午前八時）」

である、という。時間にゆとりをもたせず急にその日程・場所を触れだすのが兵法試合の通例であった。

場所は船島である。

のちに巌流島といわれるようになったこの岩礁は、関門海峡のなかにうかび、島というよりも洲に近い。無人島である。

貸 二室とサンルーム。グリンウッドとダンフォース街付近。電話四六六一―一六三八（トロント）

求人 男子事務員、當館では日英両語の出来る事務員を求めています。応募御希望の方は至急左記へ御連絡下さい。

モントリオール総領事館
Consulate General of Japan,
1155 Dorchester Blvd. W., Suite 2001,
Montreal 2, Que.
Phone 866-3429, 866-3420

夫 **清視**（八八才）儀永らく自宅で養生中の処去る十日午前一時安らかに永眠致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申上げます。追って十二日夜八時より日系合同教会に於て堀越牧師により告別式を執行、十三日午前レストヘブン・メモリアル・ガーデン墓地に埋葬致しました際は御多忙、寒さの折柄にも拘らず御会葬を辱うし、且又過分の供花、花料、弔辞、弔電を頂き遺族一同感泣しております。故人生前中の御交誼を賜ったことを併せ、略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

ト市
喪主 矢野ツギ
長男 ジョージ
嫁 エミ子
五女 ルース
女婿大野篤一 長女トミエ
女婿坂本利之 次女オミエ
女婿松井ジャキ 三女メリー
女婿吉岡ジョノ 四女ジョシー
孫 一同
親族 矢野睦精
日日 矢野彰宗
菊地貞徳 福山千吉
友人 河野京純 蜂岡稼雄

故父阿田木喜代松儀去る一月八日午前二時心臓麻痺にて急逝致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申上げます。追って一月十二日合同教会ホールに於て奥田開教使の下に葬儀執行の際は御多忙中又厳寒の折にも拘らず遠近を問わず御会葬下さいまし、御丁重なる弔電、過分の御香奠及び御供花を賜り御厚情の程誠に有難く遺族一同深く感謝致しております。一々参上して御禮申上ぐべき筈ですが紙上を以て故人生前の御交誼と併せて厚く御禮申上げます。

合掌
妻 阿田木かね
喪主 阿田木豊
桂子
P.O. Box 414, Kaslo, B.C.
在日本 林 米
在日本 林 喜美子
武雄
満里子
東 忠義
綾子
孫 一同
在日本 桐本政子
同 阿田木俊男
阿田木薫
和子
阿田木寿男
よし子
阿田木健次
加代
在日本 吉田キシ
同 山田〃子
田端兵蔵
静
東 夏代
外親族 一同
友人代表 澤田治太郎

メル家屋賣買
ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七―五一八四
社長 岩井トツシ
住宅電話 七五七―七五七八

住宅賣買
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン Phone AM. 1-5194

家屋賣買業
アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞ御引立て下さいますようお願い申し上げます。
疋田ゴードン清
K. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

保険一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
トロント市 木下律
電話―PL九―二六三二
―PL五―七三一七

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンシル
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

七〇年エキスポ観光團
二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出発など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。
V・I・P
ヴイ・アイ・ピー旅行社
515 Main St., Vancouver 4, B.C.
Phone 682-2241

Government Information

ONTARIO
PROVINCE OF OPPORTUNITY

オンタリオ住宅公團より

オンタリオ政府は四四八の住宅を売りに出す二つのコンドミニアムをエトビコクで建設する契約に署名したことを発表した。

一つの成約はウエスト・モールとムニシパル・ドライブ間ラスボーン・ロード南方に十五階コンドミニアムの高層ビル三〇六スイートを建設することである。

第二の成約はセツソルタウン地區に三又は四寝室付きのタウンハウスを一四二個建設するものである。これらはアルビオン・ロード南側 マーチン・グローブ・ロード西方に位置するものである。

エトビコクのコンドミニアムの価格は敷地付きで 二寝室アパートメントが一九・〇七〇ドルより一九・三三五ドルで 三寝室付きユニットは一九・六〇〇ドルから二〇・〇〇〇ドル

セツソルタウンの価格は土地付きで二三寝室付きタウンハウスは二・七〇〇〇ドルからで 四寝室付きは二四・一五〇〇ドルからである 九十二台の自動車を收容し得る地下パーキングがある 一時拂いは一・八〇〇ドルから二・〇〇〇ドル。月掛けは二一二ドルから二二五ドル。

エトビコク・コンドミニアムは一時拂い一・三〇五ドルから一・八〇〇ドルで買い求められ月掛けは二〇七ドルから二一四ドル。

低いダウンペイメントはオンタリオ住宅公團が土地代と月額の第二次的融資によって可能になっている。双方の賣りさばきはグロズボード キング・アンド・アソシエーツによって取り行われる。

Prime Minister of Ontario
The Hon. John Roberts

EXPO 70
訪日観光團
案内付き晩市出發

出發期日
●三月二十九日
●四月二十一日
●五月十七日
●六月二十八日
●八月十六日
●八月三十日

◎航空機の座席、ホテル、観光課で予約は出来ておりますから右の出發観光團中御希望の時期を選び満員にならぬうちに早目に御申込み下さい。
◎明細書は御申込み次第御送り致します。

申込所 晩市 岩田旅行案内社
461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
トロント 岩田旅行案内支社
869 Dundas St. West, Toronto

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
矢田源一郎
晩市西ジョージャ街一五五〇
電話 三二五―二五一八
六八二―六五一一

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴など御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非御立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6444
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を下さっております。
●結婚祝宴その他パーティの御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンズ
（華僑園）
電話エムユー一―六六二四

んは長いヒゲを貯えていて一家では一日中和服である―着物の上にかっぽう着を、手拭を……岡山のお国言葉であった(終)

二世男女の働き目立つ
八市日系人親睦會で

ハミルトン市内外の日系人――一世・二世・三世が一堂に会して思う存分に笑い興ずるハ市會主催の新年親睦と敬老會は一月十七日夜、いつものセント・スチーブンス・ホールにおいて開催された。これはハミルトンの日系人社會年中行事の最大なものであるが、一大家族のふんいきを自然にかもし出しているところが特徴で、それに今年目立つてきたのは会場内における三世男女の働きぶりで、彼等も二世同様、漸次社會的活動をはじめてきたことがうかがわれる。

会興のプログラムも今年はなかなか引きしまつた上々の出來栄えで大変面白く、中でも『大人・小人』(おおびと・こびと)のオイトコ踊り、二世青年たちが女型に扮したファッション・ショウ、堀部さんの支那人先生(シンサン)等、腹の皮がよじれるほどの笑いが湧き上つた。

トロントからも栃植總領事夫妻、両新聞社、ト市協等から少数ではあつたが参加して聲援、とくに總領事は挨拶の中で、日系人・總領事館・日本政府の關連を率直に語つて、人々の健康と幸福を祈り、余興にも進んで加わるという良き交友ぶりを示した。

会合は河合肇氏が前半を、余興は和泉要氏が司会してソツなく進行させ、はじめ各商店も……他からの寄贈品と新谷ツルヱ夫人が年々ビームスビルから寄せてくる切花と鉢植花のクジ引きがあつて幸運者を更に喜ばせて散會した。

來年のお題「家」と決る
「家庭」を題材としてもよい

【東京】來年の『歌会始の儀』のお題は『家』(いえ)と決り、宮内廳から發表された。『家』は具体的な建造物の『家』ばかりでなく抽象的な『家庭』を題材としてもよい。

詠草歌は一人一首とし、未發表のもの。書式は、半紙を横に二つ折りにして、右半面にお題と歌、左半面に住所、氏名(本名、ふりがなつき)生年月日、職業を書く。職業は會社、官廳の役職名まで具体的にくわしく。主婦、無職は夫の職業、元の職業、世帯主の職業、續柄を書く。單に主婦、無職などだけしか書いてない場合は失格となるから注意。

受付けは九月一日から十月十二日まで(十二日の消印は有効)。あて先は『郵便番號一〇〇、東京都千代田區千代田一番 號宮内廳』とし、封筒に『詠進歌』と書き添える。問合せは同廳式部職か都道府縣廳、または市町村役場へ。

紀州會總會
法要と親睦會

カナダ紀州會では來る二月八日(日)午後二時より總会、先亡者追悼法要並に親……は一人當り二弗五十仙。七十才以上の会員は無料招待する。準備の都合があるので出席希望者は会長野田氏はじめ松尾、西岡、神田、津村諸氏の何れかに通知してほしいと。

神奈川同志會

ト市神奈川同志会では來る一月一日(日)午後四時半から中国樓で総會と親睦会を催す。會費一弗五十仙。

渡米最初の日本人!!
阿波の國史實で明るみに出る

【東京時事】阿波の國(徳島縣)のジョン・中濱万次郎より一年早くアメリカ大陸に渡つて歸國した男がいたことが、このほど徳島大學の教育學部、河野太郎教授の研究結果から明らかになつた。

この史實は男の歸國談を當時の阿波藩がまとめ『亞墨新話』(あばくしんわ)として殘していたことから判つたもので、河野教授が縣の郷土美術史を研究しているうちに明らかになつた。

『亞墨新話』によると、この男は現在の鳴門市にあたる阿波の國板野郡撫養(むや)岡崎村の水夫、初太郎で、万次郎と同じ天保十二年(一八四一年)に太平洋を漂流、スペイン船に救助され、翌年四月、當時スペイン領だつたカリフォルニア半島に上陸している。

つまり天保十二年の漂流後、ハワイ、鳥島を回つてアメリカに渡つたジョン・万次郎より、およそ一年近く早く米大陸に上陸していたことになる。

科學センター
老年者は半額に

オンタリオ科學センター(ドンミルス街とエグリントン街角)では、今週から老年恩給受領者の入場料を五十仙にすると發表した。入場料は一弗であるのをペンショナーにだけ半額にするわけ。

●平野恒子女子が經營している『鳥風子供園』への援助金をト市の池田夫人が受けつけている。

碁將棋クラブ
盛況な集まり

去る日曜午後ト市佛教会で行われた碁・將棋クラブの總会兼親睦会は多くの來會者があつて盛況だつた。日系人のほか新移住者、韓国、中国、台灣等の出身者もみえて國際親善会さながらの感、今年は大いにクラブ發展に協力しようと約し、食事後十名の新役員を選んで九時散會した。

御通知

本會第四回定期總會、先亡者追悼法要並に新年親睦会を來る二月八日(日曜日)午後二時よりトロント佛教會に於て開催致します。

親睦會の会費は一人當り二弗五十仙

(但し七十才以上の會員の方は無料御招待申上げます。)

準備の都合上御出席の有無を會長野田(四六一―一九二〇)、松尾(七五九―二五七九)、西岡(三六二一―三六七二)、神田、津村又は最寄りの各役員まで御連絡下さい。

主催 カナダ紀州会

河畔句会創立十五年
記念俳句一般募集

△課題『猫柳』 二句以内 河畔同人選
△春季雜詠 一句以内 薮木隆弥選
△できれば祝吟一句お添え下されば幸甚。
△締切 三月一日 左記宛お送り下さい。
Mr. I. Hamade, 519 Moncton St., Richmond, B.C.
△一人二句以内厳守のこと。楷書で住所、氏名、俳名を明記して下さい。發表は四月初旬、両新聞紙上に。

カナダ政府館の費用
合計千百四十万ドルに上る

【オタワ】エキスポ七〇に建てられたカナダ政府館の建物と、会期中の開館催しや社交費などを合算すると千百四十万ドルの万博參加費用だということが今週議会の質問で明らかにされた。

カナダ政府館の建築費がその大部分を占めて千百二十万ドル。最初の見積りは三百二十万ドルだつた。そのうえ音樂、余興等に當られる費用が百十万弗、社交費が八万六千六百四十弗。

更に外務省が文化關係の予算として二十万ドルを計上しており、カナダのバレー、モントリオールの交響樂團の訪日費に使われる。

●訂正 特別號名刺交換欄第一部(日曜)ノ四頁に小野林藏、小林博と記載したのは小林博愛につき訂正。

人事消息

■死亡

△元ビクトリア在住、東京品川の姪宅で余生を送つていたスコット・沼瀬さん(俳人)は昨年十月九日に死亡した。

△カズロの阿田木育代松氏は一月八日心臓マヒで急死。十二日合同教会ホールで奥田開教使により告別式を執行した。

新店完備
記念特典付販賣

移轉新築準備中の處、皆々様待望の良い店が完成しました。記念の特價販賣と『讀み物』進呈の特典があります。讀書の秋でもあります。御來店又は御註文を期待しています。日本文學、世界文學、松本推理小説、本格推理小説等の全集も入荷しています。分割賣りも致します。(目錄進呈)

○毎月欠かさず讀めるよう月決め購讀をお奨めいたします。(各種週刊もの、専門的なもの、どんな雜誌でも御註文に應じます)新店はバーサスト街から西に五ブロックです。電話は從前通り。

航空郵切符發行 小切手爲替發給 書籍雜貨食品 亀岡書籍商會
889 Dundas St. West, Toronto 140, Ont. Phone 363-9934

一月中の九九仙
スペッシャルセールス

◎サンマ蒲焼 丙罐九九仙
◎ギオン漬 丙罐九九仙
◎キムチー朝鮮漬 二罐九九仙
―新鮮な―
◎ごぼう、里芋、其の他

ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四―七六九二 イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

●見切り販賣!!

瀬戸物、塗物、ステンレスウエヤー、外に食料品も廉價にて提供して居ります。數量に制限があります。
◎早目に御來店下さい――

●新着品

即席豆腐(不便な所でも新鮮なものが食べられます)
(ホニホ、カマボコ(冷藏不要)
日本送金は古屋で――

古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE 364-6451

新聞の切抜き

與志麿

（下）

二十五年前、自党に不利と承知の上で正義を主張し一歩も譲らなかったシーシーエフ党が、先年ダグラス党主を押して新民主党を結成以来全国的に目覚ましい進出を続けているが、昨年七月マニトバ州に新民主党政権が確立した。首相として登場した人物は三十二才の敏腕家シュライヤー氏。蔵相に選ばれたソール・チュニアク氏は日系人がマニトバに移動して來た頃より日系人の立場に同情し、日系市民協会が世話をした移動損害賠償調停裁判に活躍してくれた弁護士で日本語も話す親日家。検事総長にはアール・マクリング氏でマニトバ大學で法律専攻、卒業に際し最優秀の金メダルを受けた人。彼の愛妻は小野ウエス夫人の息女である。

右に挙げた人々は特に日本政府の招待で夫人同伴昨秋訪日したが、シュライヤー首相は日本の技術と資本をマニトバに入れる会談を有力諸会社と進めていると報じられている。

ウイニペッグの日系人も移動當時は皆苦労したが現[illegible]れ落着いた生活を営んでいる。最近は隣接都市ッオート・ギャリー學務課会計として広瀬彰氏、西キルドナン市の市会議員に佐々木ビル氏等が挙げられ、比較的少数な當地日系の中から政治面に頭角を現わして來たことは頼もしい。

新民主黨政府になって先ず選挙の公約通り大幅なメデケアの掛金値下げが断行された。それによって生ずる二千万弗の穴埋めは払い得る者が分担する方針という。前の進歩保守黨が果し得なかったペンショナーのパス賃下額も実現したし、最低労働賃金も値上げされた。

ウイニペッグ・北中央区選出の万年代議士で、不変な信条と高潔な人格をもって、味方はもちろん敵からも尊敬されている新民主黨のスタンレー・ノールス氏が居ることもマニトバ州の新政府にとっては力強いことであろう。ここに惜しいことは新民主党員として多年よく働いた佐藤信次さんが一昨年亡くなったことである。生きていたらどんなにか喜ぶことであろうにと残念でならない。

古新聞の切抜きからこんな一文になってしまったがあの頃のみじめな私達に力を与えてくれた政党ということが今なお頭に残っているせいか、無意識に肩を持つ私である。義理や感情で投票する考え方は間違っているよと友達に言われることがあるが、私にも単純・古風な日本人気質が残っているのかも知れない。（終）

前号に出ていた、阿部君の義父本間留吉翁と新聞切抜きの話について本間翁が「日本字新聞の記事を切りぬくと蛙をのみこんだ蛇の様になるので厄介だ」（一つの記事が上中下三段にも分れて入り組んでいるのを指す）と言っておられたのを想い出す。ウエスト・バンクーバーのグレート・ノーザン・キャナリーの構内に住んでいて本間翁一家のお世話にもなっていた櫻木虎吉おじいさんを訪ねたとき本間さんに会ってこんなことを聞いたのであった。

本間留吉翁は真の先駆者の一人で、日系カナダ市民でもビーシー州では選挙権が認められていないことに抗議してこの差別を打破すべく試訴を起したのであった。これは英国枢密院にまで持ち出されて争い、その時は遂に敗訴となったのであったが「本間事件」として史上にのこっている。

私が会ったころの本間さんは長いヒゲを貯えていて“大人”の風格があった。

—梅月生

“万博”の宿

大浦氏の手紙

人間医學主宰大浦孝秋氏から次のような手紙が來た。（梅月生）

来る四月には七十歳で代議士をやめる田原春次氏が十六名の団体で貴地大學への留學生を連れてゆくらしく、私に同行せよと誘われました。いいチャンスと考えましたが、女房から、今年は万博がありブラジル、北米、ハワイ、台湾、沖縄等から宿の申込みをうけていますので、私が留守をしては中澤がないと注意され残念ながら思い止まりました。

万博には皆々様お誘い合してお出で下さい。私の家の二階は八十畳の広間があり、また万博近く千里ニュータウンにも新築の家があって、ここは十人位の宿ができます。お泊めするだけで、もてなしは出來かねますが、誠意をつくしてお迎え致します。

万博まで車で五十分ばかりの処に中心会が建てたホテル（學生用）は千人位収容できて温泉大プールもあり、私が自由に利用できます。一泊二千円以内です。

金髪女房　すべて日本風　（二）

朝六時半起床。『早起きは三セントの得といいます』。彼女の朝食は、コーヒーとトースト。本當はごはんに梅干が大好物で、二三年前までは毎朝三ぜんもおかわりしたのだが、最近やや太りぎみ。やむなくごはんは敬遠中。ほかに好きな物はサシミ、スダコ、タクアン、ベッタラづけ……。どうしてもたべられない日本食は『ナメコ、じやなかった、ナマコ』。それからウニ、生卵。一匹焼いたお魚は、こわい。お魚の目玉わたしをにらむ。お魚の顔見ないようにして食べた。このごろ、あまりこわくない』。

家では一日中和服である『きれいヮ暖かい』と和服をほめちぎるが、夫は『わざとらしくていやだ。外出するときは洋服を着ろ』と命令する。

着物については珍談がある。女子大生が英語を習いがてら遊びにくる。昨年の春、ケイ大生が来たとき、春の着物を夏物と入替えているところだった。ケイ大生が手傳おうとしたがメチャクチャ。その日は英會話のレッスンを中止し、和服のたたみ方の稽こをした。

近所の若奥さんが自分は帯を結べない。お年寄りに手傳ってもらっている。クリスティーンさんにはそれが不思議でならない。

着物の上にかっぽう着をかけて掃除、せんたく。ハタキをかけるとき、金髪にあねさんかぶり。そうするものと教わったのである。どうきんがけするときは、着物がよごれないよう、とぞにかわいいぞうきんを當てる。近ごろはやりの化學處理を施した貸しぞうきんなど、もってのほか。『水で堅くしぼってふく。いちばんきれい』。

ダブルベッドの大きなシーツも夫のワイシャツも自分で洗う。ワイシャツのアイロンも自分でかける。『なんでもランドリーに頼む、よくない』。エムさんのワイシャツは、いつもピンとしている。貸しおむつも、『自分であらった方が安心』と使わない。

スカミソは素手でかき回すに限るという。『手もきれいになります』。

女上位どころか、亭主関白の美風が生きている。日曜、エム氏は寝坊する。夫人は、朝食を二階のベッドまで、しずしずと運ぶ。朝刊をそえて。『月給袋をそのまま渡す日本式、私わからない。その点、うちアメリカ式。わたし、台所のお金だけいただく』。その台所のお金は月々五万円だけとか。

いま、お茶とお花を習っている。ほか、習得したいもの、漢字。何か困ったこと、わからないことが起ると、岡山へ全文ひらがなの手紙を書く。『岡山のお母さん、わからないと、ない』。

一夕、クリスティーンさんの手料理をごちそうになった。小えびときゅうりのあえ物、タラ、カキ、豆腐、シラタキ、野菜のなべ。お世辞ぬきにうまかった。とくに自慢のスカミソにつけたきゅうりと大根おろしにかけたレモンとしょうゆの合せ加減は結構でした。

帰りがけ、玄關のクツがきちんと向きをかえてそろえてあった。（終）

下高原バーノン一五はす二月二十二日自宅で逝いたしました。ことをお知らせ申上げます。告別式は二十六日、日系合同教会に於て堀越牧師、興水牧師により執行、バークローン墓場に埋葬致しました。節は年末こも忙中ご会葬下され、その上多大のご厚情をいただきました事を紙上を借りて厚くお禮申し上げます。

ト市喪主　下高原ルース
及びローリー
下高原ジェフリー夫妻
下高原信夫人
下高原ジョージ・
ドクター夫妻
太田ミノル夫妻
米ポートランド
西野アヤ夫人及び家族
親族一同

総會と親睦會

神奈川同志会では總会と親睦会を左記の通り開催いたします。どうぞ多數がご出席下さいますよう会員の方々にご案内申上げます。

△期日　二月一日（日）午後四時半より。

△場所　中国樓階下。西エグリントン街九二五

△会費　一人一弗五十仙

トロント神奈川同志會

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto, Ont.
Phone 363-5973
Second class mail registration Number

毎週火・金二回發行
購讀料金 半年五弗(前払) 一年九弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

婦人は暴行され 子供は瀕死狀態

ビアフラ區の現地視察第一報

【ナイジェリア、オウリ】外人記者團は今週三日間にわたつて、ナイジェリア連邦政府軍が占領しつつあるビアフラ地區の視察を許され、現地における政府軍の食糧掠奪 婦女子暴行のありさまを聞いた。記者團一行が更に奥深く進むにつれて、難民の無慘な生活實情がわかつてきた。

彼等は榮養不良病にかかつた子供たちが地上にころがつて餓死を待つている有樣を目擊し、ナイジェリア政府軍と難民たちが食糧の奪い合いをしている現狀をみた。オーストリア赤十字社團の一人は、雜林中にかくれている大部分は餓死線上にあると語つている。

オウリ地區の住民は、進駐してきたナイジェリア軍隊による大量殺害はなかつたが、彼等は住民から物品食糧を掠奪し、主婦や娘たちを追いまわして暴行したと、記者團に告げている。

またオクボロの病院勤務の英人ドクターは『彼等(ナイジェリア軍)は動物だ。看護婦には護衛者をつけないとひどい目にあわされる。特に白衣看護婦は狙われている』と語つた。

カナダ在住一年間で 平等に參政權與えよ

【オタワ】ツルドー内閣の無任所大臣に昇進したトロント選出のロバート・スタンバリー氏は、カナダに移住して一年たてば、すべての移民に參政權が付與される時代が到來したと今週語つた。現在のところ英連邦國からの移民だけが特典で一年在住後投票權を認められており、その他は五年在住して市民權をとつたのち投票權が與えられている。

スタンバリー議員は數年間、陣笠として時の責任大臣内務相に個人法案を提出し續けて、平等參政權を與えよと主張してきた。スタンバリー無任相は、英連邦系移民に與えられている特典を、すべての移民に及ぼす時機が來ているではないかと インタビューで語つている。

依然嚴しい對立

沖繩軍勞組のストで衝突續く

【那覇時事】全沖繩軍勞組は十九日午前〇時から生活保障のない大量解雇撤回などを要求して五日間の第二派全面ストに突入した。このストは沖繩での實力行使とし、空前の規模で、現地は不測の事態を招きかねない緊迫した情勢となつている。

全沖繩軍勞組の第二派ストは米軍とピケ隊との間でかなりの小ぜり合いがあつた。第一派ストに比べて今回は那覇軍港 第二兵站基地、陸軍醫療センター、ズケラン基地などに沖繩人ガードとカービン銃にヘルメットの武裝兵が[illegible]出動、エムピーがピケ隊を逮捕しているのが目立つている。また革マル派學生が一部ゲートで騒ぎ、機動隊が出て鎭壓する事態も發生した。全軍勞本部が十九日午前十時現在でまとめたところによると、第二派スト中の全軍勞関係負傷者は五人、エムピーその他に逮捕されたものの數は三人。

【東京時事】沖繩基地勞働者の大量解雇問題の解決をはかるため上京中の屋良・琉球政府主席は、十九日愛知外相と會談し、本土政府の協力を求めた。これに對し愛知外相は、(一)退職金增額と、解雇予告期間の延長については米側から明るい見通しを得ているので、事務手續きのためにも、若干の冷却期間を設けるよう現地側の努力を希望する、(二)六人の全軍勞幹部の解雇については、本土政府に權限がないため、沖繩の關係者間で解決するよう努力してほしい――の二點を傳えた。

日本の投資增す

シャープ外相がア州で演說

【エドモントン】シャープ外相は先週末、當地の青年商業會議所會議で演說、西部カナダにおける日本の投資額一億ドルは將來大幅に增長することが期待されると次の通り語つた。

我々は日本の友だちに、カナダ側からの對日輸出品目は容易に向上されると指摘している。

日本側が希望している通り、カナダ資源の長期買付契約を求めるようであれば、その他、たとえばセリアルやタバコの長期買付けもしてくれるとよいと考える。

自衛隊ふやす

【東京時事】大藏省は先週、來年度の防衛予算で自衛隊の定員を千三百五十人ふやし、欠員補充のための二等陸士の新採用を二万人程度認めることを決めた。これで陸海空三自衛隊の定員(現在二十五万八千七十四人)は來年度に二十五万九千四百人となる。

大口脫稅

草月流家元

【東京時事】東京国税局は今週 所得税法違反の疑いで東京新宿區の草月流いけばな家元、勅使河原蒼風(六九)の自宅など十七ヵ所を強制調査、二十七ヵ所を調査した。蒼風は昭和の初め『草月流』を起したが、時流に乘つて現在では會員百万人といわれる。海外でもブームを呼び、昭和三十五年にはフランス政府から藝術文學勳章を受けた。

四十一年から三年間で合計三億七千万圓を申告しているが、東京局の査察では師範の免許料、看板料の收入などを落とし、この三年間に五億圓の所得をかくしていたことがわかり、脫稅額は重加算税を加えると四億八千七百万圓になる見込み。なお華道家元では四十三年の池ノ坊に續き二人目の大口脫稅である。

涼しい夏

嚴寒の冬で

東部カナダの寒波はここずつと二ヵ月余も續いており、ト市方面でさえ零點下[illegible]が一層される[illegible]

[illegible]だが、氣象台のトーマス・モーヤーさんは『この方面の寒さは一九三八年以來のひどさである。冬が寒ければ涼しい夏を迎えることが度々である』と語つている。

北米大陸でいちばん寒いところは北オ州のホワイト・リバーで零下四〇度、同地の政府氣候觀測者として三十年勤務のロバート・メイナードさんは『とつてもすてきだ』と、この寒さを喜んでいる。ホワイト・リバー付近はここ數日間というもの零下三五ないし四〇度の嚴寒である。

村民總立退き

【東京】北日本に二十一日早朝地震がおそい、鷹尾村(漁村)の村民數百人は警察により總立ち退きを行つた。淨水用に使われる有毒塩素ガスが地震のためもれ出したためで、修理が完了し、村民は三時間後に歸村した。人命に被害はなかつた。

日本、打上げ成功

三段階のラムダ・ロケット

【鹿兒島】東京大學の宇宙專門學者は、當地付近の内ノ浦宇宙センターから二十一日、宇宙觀測ロケットの打上げに成功、來月打上げ予定の日本最初のサトライト旋回の計画に明るい希望が持たれるにいたつた。

ラムダ・ロケットは長さ五三呎、三段階の發射で上空一、一五六マイルに達し、それぞれの段階もすべて順調であつたと發表されている。二月八日に打上げられる四段階のロケットが成功すれば、日本の宇宙ロケットの上空旋回になるもので四回の打上げ失敗の苦經

史上最高 日本出超

【東京時事】大藏省が今週發表した四十四年中の通關貿易は、輸出百六十億四千四百万ドル(前一五・七%增)で、差し引き十億二千万ドルの出超と、いずれも史上最高となつた。地域別では東南アジア向けが輸出入とも大きく伸びた。共產圏向け輸出は前年比三一・七%增、とくに日中貿易は往復六億二千五百万ドルと最高になつている。

佐藤内閣の顔ぶれと 政務次官人事に好感

▽さすが人事の佐藤＝第三次佐藤内閣のかおぶれについて、財界はいちょうに『さすが人事の佐藤首相』という感想。植村經團連會長は『やつたね、佐藤さんは』と相好をくずし、續けて『黨内をまとめながら、大いにやるという實行型内閣、しかもヤングパワーも入れたところなど、なかなかいいじゃないか。經企廳長官に佐藤エンベエか、通產に宮澤君 防衛に中曽根、大いに新味がある』と大きな期待を寄せていた。『やつたね』は財界首腦がいちように持つた第一印象である。

▽今回の政務次官人事にあたつては 政策實行型となつた第三次佐藤内閣の組閣方針がそのまま反映、衆院においては當選三回、しかも國會審議に通じた政策に明るい行動派の若手議員が數多く起用された。

▽それを派閥別にみると衆參兩院を通じ佐藤派が五人で一ばん多く、次いで先の總選擧で派閥を大きくした若手議員の多い中曽根派が四人を占めた。福田、三木、藤山派がそれぞれ二人、川島 前尾、石井、船田、村上の各派と無派閥が各一人となつた。(時事)

Dates And Doings

...milton JCCA Shinbokukai Presents Big Program

By T. UMEZUKI

HAMILTON. — The Hamilton JCCA Annual Shinbokukai — ...ute to the aged citizens — was held on Saturday evening, ...ary 17th at St. Steven's Hall. This annual get-together is the ...r event in the Hamilton JC community, which includes all JC's from nearby towns and villages.

It is the biggest event in the Hamilton JC community and stresses family togetherness. The crowd, gathered in the hall, cre... the atmosphere of a big family and every body felt as if they were members of one family. This year many Sansei boys and girls, cooperating with the Nisei, served in the hall. It seemed that they too are now gradually taking part in the JC community work with the Nisei.

The entertainment program this year was bright and interesting. Among the highlights were: "Giant and Dwarf" oitoki-odori, Fashion show with Nisei boys impersonating girls, Mr. K. Horibe's "Shinsan"—Chinese gentleman or scholar, made the audience chuckle with laughter.

From Toronto, Consul General and Mrs. Itaru Tsuge, both newspapers and T. JCCA representatives participated in this merry get-together and extended encouragement. Mr. Tsuge explained the relations between Japanese Canadians and the Consulate General (Japanese Government) straight-forwardly and wished good health and happiness to the people. He heartily joined the entertainment program.

The gathering was conducted by Mr. Oscar Kawai (first part) and Mr. Kaname Izumi (as MC of entertainment). Both were very skilfully. It was begun with the singing of the national anthems of Canada and Japan, with supper following. The last part of the evening was a lucky number drawing for the many donations from various businesses and cut flowers and potted florals from Mrs. T. Shintani of Beamsville, Ont.

Survey Shows Japan Students Like Easy Life

TOKYO.—A government study has shown that more than half of Japan's high school students are more interested in an easy life than in making an active contribution to society.

This was stated in a white-paper which added that nearly 30% of the remaining students ignored law and order.

The white paper said Japan's tremendous economic prosperity, coupled with radical changes, appeared to have caused the younger generation to lose sight of its true goals in life.

It claimed that the prime factor behind a current wave of student violence—which so far this year has resulted in more than 10,000 arrests — was undue emphasis placed on individual rights at the expense of individual responsibilities.

The white paper said university disputes had been intensified and prolonged against a background of complex political, educational and international issues.

It also blamed failure on the part of university authorities to cope with an increasing number of students.

There were almost two and a half times as many high school graduates going to universities in 1968 as there were 10 years earlier.

The generation gap and a lack of personal contact between teachers and students had aggravated student grievances, the white paper declared.

The paper also said there was a sense of alienation among most youths and attributed it to the effects of rapid urbanization.

Personal Notes Across Canada

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many relatives, friends and neighbors for the kindness, words of sympathy, and beautiful floral tributes received during our recent bereavement in the loss of our beloved husband, father and grandfather.

We especially wish to thank Rev. Mr. Murata, Rev. Dr. McWilliams for their consoling words and officiating the service, and the pallbearers for their kind services.

Mrs. T. Kanzaki
Yoshio and Kay Kanzaki Haney, B.C.
Bob, Fred and Toshiko Yamashita
Bob and Sue Nishizawa
Ann Nakai

CARD OF THANKS

We wish to extend our heartfelt thanks and appreciation to our friends and relatives for their many acts of kindness, messages of sympathy and beautiful floral offerings during our recent loss of a dear husband and father, Kiyomi Yano.

Mrs. Tsugi Yano
Mr. and Mrs. George Yano and family,
Miss Ruth Yano,
Mr. and Mrs. Yoshi Ono, and family,
Mr. & Mrs. Tosh Sakamoto and family,
Mr. and Mrs. Jack Matsui and family,
Dr. and Mrs. John Yoshioka and family.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S
Sport Shop
SKI, FISHING
Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 293-4281 (Res.)

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

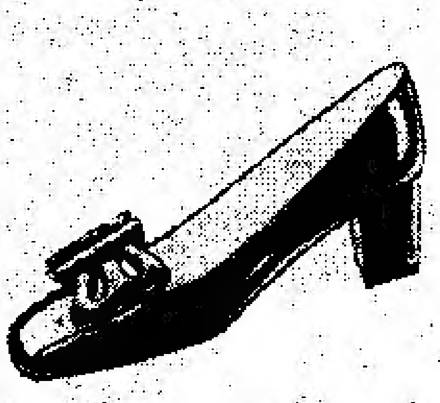
CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

SMALL SHOE SIZES



CLEARANCE SALE
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
DEPARTURES: MARCH 29, 1970, APRIL 19, 1970
MAY 17, 1970 AND JUNE 28, 1970
Individual itineraries also being arranged
For further information and reservations contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave.
Toronto 130, Ont.
Tel. 366-1075
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定と
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

FORSYTHE TRAVEL BUREAU LTD., INVITES YOU TO EXPO '70
23 DAYS OF PERSONALLY ESCORTED TOURS
TORONTO-TOKYO AND RETURN
$979.00 (Canadian) PER PERSON
DEPARTURE FROM TORONTO—MARCH 17, APRIL 7 AND JULY 15, 1970
For Coloured Brochures and Itinerary, Please Write To Us.
FORSYTHE TRAVEL BUREAU LTD.
P. O. BOX 880
BLENHEIM, ONTARIO

Dr. Thomas T. Noguchi . . .

L. A. Coroner Claims Still More Harassment

By BILL MAYER

LOS ANGELES.—Dr. Thomas T. Noguchi is convinced, he says, that the forces that tried to get him fired as county coroner last year still hope to drive him out.

"There is constant harassment," he said. "They won't give us the men we need. They don't even provide us with the equipment essential to performing surgical work."

His complaints are not new. When the Board of Supervisors dismissed him in March 1969, Noguchi insisted his budget made it almost impossible to do an adequate job.

What is new, Noguchi charges, is that after his reinstatement by the Civil Service Commission last July, the campaign of attrition continued.

"Consider this," he said. "Before the 1969-70 budget was submitted to the supervisors, I asked for $138,000 worth of equipment. The proposal sent to the board was $28,000."

Noguchi claims Lindon S. Hollinger, the county's chief administrative officer, made that 75 percent cut.

"They have not given me one more man," Noguchi said. "There has been no increase in anything — not one additional pencil — since the budget was adopted last summer."

"They say there isn't any money in the budget," Noguchi said. "They use delaying tactics. They ask for justification on justification."

Noguchi said the money could be found. Every week the supervisors make budget adjustments, transferring funds from something that can wait to something that needs doing at once, he said.

One of the favorite devices in dealing with the coroner's office, Noguchi said, is to deny a request by ordering a study. A study takes time. It might take years.

"Only two three weeks ago," Noguchi recalled, "I asked for more men. The same thing happened. The matter was referred to Hollinger for review."

"You must weigh the inadequate manpower they gave us last summer against the work load," Noguchi said. "We have fewer than 17 doctors, not all full time. But the number of cases has gone up 680 this year."

He cited other examples of departmental privation. A certified pathologist has no secretary, nor a dictating machine. These are things that Noguchi says have been asked for.

"We get studies, instead," he said.

"Small things show the official attitude, too," Noguchi said. "As late as Oct. 27 we had only two parking spaces on the lot outside our offices in the Hall of Justice. Now we have four. Only four! Our doctors have to park blocks away and walk to this building."

Noguchi charged these things erode the morale among his people.

"If you don't have enough employees," the coroner said, "others have to work harder than they should in order to get everything done. These things drive our best workers to look for other jobs. The public is the real loser."

It is unlikely Noguchi will quit. He has spent most of his money fighting the move to kick him out of the job.

"I will never resign," he vowed. "No matter what they do, I tell you I am here to stay, and to prove that I belong here. They will change long before I do."

The New Canadian

Second class mail registration number 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario.

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA, English Section Editor

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 8-5005

CLASSIFIED

Rooms To Let

HIGH Park subway. [illegible] kitchen etc. Suit for one or two [illegible]. Contact evenings or weekends [illegible] 3 p.m. Phone 762-8069 (Toronto)

NOW AVAILABLE AT THE NEW CANADIAN

"JAPAN UNMASKED"

By Japan's Controversial Ex-Ambassador To Argentina

ICHIRO KAWASAKI

$5.50 (Includes Postage) Cloth Bound

The New Canadian
479 Queen St. West
Toronto 133, Ont.

BE DARING! — SURPRISE THEM!

(MAINLY, SEND THEM GIFT SUBSCRIPTIONS TO:)

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 133, ONT.

Please find enclosed $ .... for which
[] Send Gift Subscription for ...... year/months
$5.00 for six months • $9.00 per year.

RECIPIENT

NAME (MR. MRS. MISS) ....

ADDRESS ....

CITY .... ZONE NO. ....

PROVINCE ....

... dear to a bride's heart...

The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.

One to two weeks delivery!

THE NEW CANADIAN

479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

Dogs . . .

important material is included in the 1,100 entries covering politics, law, religion, commerce industry, literature and art. It is the first of a trilogy designed for Western students of Japanese civilization. To come are dictionaries on Japanese biography and geography.

To indicate the wealth of information contained in this book an adjacent entry tells of a martial art we had never known: inu-ou-mono, vogue during the Kamakura Period (1185-1333) when warriors on horseback chased and killed dogs with an arrow to improve their skills in archery. It declined after the Muromachi period.

In the Japanese language "inu" also means "spy", as some Nisei in the relocation centers were called. As an orthographic radical, it reads "kemono-hen" from which are derived many characters for animals (such as fox, wolf, baboon, monkey, lion and cat) and related activities and attributes (such as hunt, aim, wild, indecent, crafty, etc.) "Inu" compounded with other words isn't complimentary either (such as "inu-bushi", an unfit warrior; "inu-ji", to die in vain) though apt otherwise (as in "ken-shi", canine tooth or cuspid). "Ken" is the Chinese pronunciation of "inu".

"Kenju-gakuha" (meaning "the Cynics" or that sect of Greek philosophers who held virtue as their goal) is written with four words beginning with "inu". And "Cynics" is derived from "kyn", Greek for "dog". Without a Greek-English dictionary at hand, I wondered what the Greek word was for "dog". And Greek being of Indo-European origin, we wonder where the Chinese got their reading? The sounds are similar.

Similarity of Latin and Greek [illegible] Latin and [illegible] Greek. In Italian [illegible] Japanese. In French [illegible] in Spain and Portugal [illegible] in Germany [illegible]

[illegible] They say Shakespeare [illegible]

Cont. from Page One

until 1876 in the U.S. that the saying, "a man's best friend is his dog", came into being. (Refer to "Dictionary of Contemporary American Usage" by Bergen and Cornelia Evans, Random House.) So a "dog's life" today with the veterinarian around, canned dog food, etc. isn't as wretched as it was in the Middle Ages when the dog was generally a ferocious scavenger.

And there is a saying among newspapermen about dogs, too. "When a dog bites a man, that's not news because it happens so often. But if a man bites a dog, that's news" . . . And we shall call it a day here with this tale: When our daughter Patricia (then 5) named a brood of three pups, one was tagged "Liquor" because it liked to "lick".

Inouye . . .

(Continued from Page 1)

"There's a fixed price for a child run over by an army truck, and a fixed price for a water buffalo," he said.

He stressed that life is as valuable in Vietnam — as in any other country for that matter — as in the United States.

"When a child is killed in Vietnam — as in Nepal, or Formosa, or Thailand — the mother's anguish and tears would be just as real," he said. "She may appear nonchalant because of years of tragedy."

Sen. Inouye lost his right arm in combat in Germany during World War II. He said he learned first-hand what happens to a man when he's taught to hate. He hated Germans then.

His objection to Nixon's Vietnam plan is that it depends on the sincerity of the Saigon government.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4631

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

RAMEN or UDON
ONCE A DAY
535-5402
445-1338
Toronto

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by [illegible]
Call for Reservations or Information — EM. [illegible]-0934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 1[illegible]

TOM'S TELEVISION & RADIO
Sales - Service
Authorized Dealer For
RCA. Victor — Color TV. — Stereo-etc.
ALSO, HITACHI COLOR T.V. AND STEREO
2893 Lawrence Ave. East At
Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583
Tom Iwamoto Tosh M[illegible]